



Број/ Број : 02/2-50-1-23-40/09

Сарајево/Сарајево, 30. 3. 2010.

ZAPISNIK

40. sjednice Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze

Doma naroda

Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, održane 30. 3. 2010.

Sjednicu Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH (u daljnjem tekstu: Povjerenstvo) sazvala je predsjedateljica Povjerenstva Alma Čolo.

Sjednici Povjerenstva su, u svojstvu članova, nazočili: Alma Čolo, Adem Ibrahimpašić, Slobodan Šaraba i Branko Zrno, te Nenad Pandurević, tajnik, i Dobrinka Savić, stručna suradnica u Povjerenstvu. Odsutnost su opravdali Dušanka Majkić i Božo Ljubić.

Sjednici su, u svojstvu predlagatelja i izvjestitelja, bili nazočni: Rudo Vidović, ministar, Kojo Koprivica, pomoćnik ministra, i Zoran Andrić, viši stručni suradnik u Ministarstvu komunikacija i prometa BiH, Miroljub Krunić, pomoćnik ministra financija i trezora BiH, Edin Šehić, voditelj odsjeka u Ministarstvu vanjskih poslova BiH, Trpimir Rebac, pomoćnik ministra, i Grenko Arapović, stručni savjetnik u Ministarstvu pravde BiH, Seid Uzunović, voditelj odsjeka, i Boško Kenjić, stručni savjetnik u Ministarstvu vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH, Lidiya Vignjević, ravnateljica Instituta za intelektualno vlasništvo BiH, te Medina Delalić, viša stručna suradnica u Sektoru za odnose s javnošću PSBiH.

Sjednica Povjerenstva započela je u 14 sati.

Predsjedateljica Povjerenstva Alma Čolo predložila je za sjednicu sljedeći

DNEVNI RED

1. Usvajanje Zapisnika 39. sjednice Povjerenstva za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH;
2. Razmatranje Prijedloga zakona o radnom vremenu, obveznim odmorima mobilnih radnika i uređajima za evidentiranje u cestovnom prijevozu (druga faza u povjerenstvu), predlagatelj: Vijeće ministara BiH;
3. Razmatranje Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o osnovama sigurnosti prometa na cestama u Bosni i Hercegovini (druga faza u povjerenstvu), predlagatelj: Vijeće ministara BiH;
4. Razmatranje Prijedloga zakona o zaštiti topografije integriranog kruga (prva faza u povjerenstvu), predlagatelj: Vijeće ministara BiH;
5. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o zajmu između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt Mahovljanska petlja;
6. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o financiranju i projektu između KfW-a, Frankfurt na Majni, i Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora BiH, kao i Federacije Bosne i Hercegovine, koju zastupa Federalno ministarstvo financija, i Općine Bihać, Agencija za izvedbu projekta, Prikupljanje i tretman otpadnih voda, Bihać;
7. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o zajmu (Projekt poboljšanja životnih uvjeta na selu) između Bosne i Hercegovine i Međunarodnog fonda za poljoprivredni razvoj;
8. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma između Vijeća ministara BiH i Vlade Crne Gore o prijevozu putnika i tereta u međunarodnom cestovnom prometu;
9. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o zračnom prometu između Vijeća ministara BiH i Vlade Ruske Federacije;
10. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Indije o međusobnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima;
11. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Memoranduma o razumijevanju između saveznog ministra obrane i sporta Republike Austrije, Vijeća ministara BiH, Vlade Republike Hrvatske, Vlade Kraljevine Danske, Ministarstva vanjskih poslova Republike Francuske, Vlade Republike Mađarske, Vlade Republike Makedonije, Vlade Kraljevine Nizozemske, Vlade Kraljevine Norveške, Vlade Republike Poljske, Vlade Švicarske Konfederacije, Vlade Republike Turske, Vlade Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Sjeverne Irske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država u vezi sa suradnjom u radu Centra za obuku za operacije potpore miru u Bosni i Hercegovini;

12. Razmatranje Izvješća o aktivnostima na projektu „Autocesta na Koridoru Vc“ i Plana narednih aktivnosti;
13. Razmatranje Prijedloga mjera Vijeća ministara BiH za poboljšanje uvjeta poslovanja u poljoprivrednoj proizvodnji i prehrambenoj industriji Bosne i Hercegovine;
14. Razmatranje Izvješća Izaslanstva Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine u Parlamentarnoj skupštini Vijeća Europe o aktivnostima Vijeća Europe u 2009. godini;
15. Informacije Ministarstva vanjskih poslova Bosne i Hercegovine:
 - Liberalizacija viznoga režima za građane Bosne i Hercegovine – aktualne informacije;
16. Tekuća pitanja:
 - Godišnje izvješće o aktivnostima Energetske zajednice;

Predloženi dnevni red jednoglasno je usvojen.

Ad.1. Usvajanje Zapisnika 39. sjednice Povjerenstva

Zapisnik 39. sjednice Povjerenstva jednoglasno je usvojen.

Ad.2. Razmatranje Prijedloga zakona o radnom vremenu, obveznim odmorima mobilnih radnika i uređajima za evidentiranje u cestovnom prijevozu (druga faza u povjerenstvu), predlagatelj: Vijeće ministara BiH

Predsjedateljica Povjerenstva Alma Čolo konstatirala je da se Prijedlog zakona razmatra u drugoj fazi u povjerenstvu, te da je sjednici nazočan predstavnik predlagatelja. Istaknula je da je na Prijedlog zakona u amandmanskoj fazi uložila jedan amandman koji je istovjetan amandmanu usvojenom u Zastupničkom domu. Izvijestila je nazočne da je Ministarstvo komunikacija i prometa BiH u međuvremenu dostavilo prijedlog još jednoga amandmana radi tehničkog ispravka u članku 17. stavak (12) Prijedloga zakona. Predložila je da ona, u skladu s člankom 103. stavak (2) Poslovnika, uloži taj amandman na sjednici. Prijedlog je jednoglasno prihvaćen te je se nakon toga obavljeno glasovanje u ulozenim amandmanima. Povjerenstvo je jednoglasno usvojilo sljedeće amandmane:

Amandman I.

U članku 17. stavak (12) mijenja se i glasi:

„(12) Oznake plombi, prateće dokumentacije i način imenovanja Povjerenstva za radionice iz članka 18. stavka (3) ovoga Zakona pravilnikom propisuje ministar u suradnji s Institutom i entitetskim zavodima.“.

Amandman II.

U članku 39. u stavku 1. riječi: „do 16. 3. 2010. godine“ zamjenjuju se riječima: „do 16. 6. 2010. godine“.

Nakon izjašnjenja o amandmanima obavljeno je glasovanje o Prijedlogu zakona, u skladu s člankom 104. stavak (4) Poslovnika Doma naroda. Povjerenstvo je jednoglasno prihvatilo Prijedlog zakona o radnom vremenu, obveznim odmorima mobilnih radnika i uređajima za evidentiranje u cestovnom prijevozu s usvojenim amandmanima i odlučilo predložiti Domu naroda Parlamentarne skupštine BiH njegovo usvajanje.

Sukladno odredbama članka 107. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH, Povjerenstvo je izvijestiteljem na sjednici Doma odredilo Almu Čolo, predsjedateljicu Povjerenstva.

Ad.3. Razmatranje Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o osnovama sigurnosti prometa na cestama u Bosni i Hercegovini (druga faza u povjerenstvu), predlagatelj: Vijeće ministara BiH

Predsjedateljica Povjerenstva Alma Čolo konstatirala je da sjednici nazoči Rudo Vidović, ministar komunikacija i prometa, sa suradnicima. Predložila je da se u raspravu uključi ministar ili njegov suradnik ako bude potrebno. Podsjetila je sve nazočne na dostavljeno pisano očitovanje Ministarstva komunikacija i prometa BiH o svim amandmanima uložnim tijekom amandmanske faze u Domu naroda. Amandmane su uložili izaslanici: Alma Čolo - osam amandmana, Ivo Miro Jović - tri amandmana, Slobodan Šaraba - pet amandmana, Dušanka Majkić - tri amandmana i Ilija Filipović - jedan amandman. Pojasnila je da su osam amandmana što ih je ona uložila istovjetni amandmanima usvojenim u Zastupničkom domu. Predložila je Povjerenstvu da se odmah izjasni o svim amandmanima jednoga podnositelja, što je jednoglasno prihvaćeno.

Predsjedateljica Alma Čolo predložila je da se Povjerenstvo prvo izjasni o njezinim amandmanima. Podsjetila je članove Povjerenstva da je Ministarstvo komunikacija i prometa BiH u svome pisanom očitovanju prihvatilo njezinih šest amandmana, i to amandmane I., II., IV., V., VI. i VII. Ministarstvo je predložilo modifikaciju Amandmana III. i brisanje Amandmana VIII., jer za njim više nema potrebe ako se usvoji modificirani Amandman III. Predsjedateljica je rekla da pristaje na modifikaciju Amandmana III. prema prijedlogu Ministarstva komunikacija i prometa i odustaje od Amandmana VIII. Predložila je članovima Povjerenstva da se izjasne o preostalih sedam amndmana:

Amandman I.

U članku 22. u stavku (1) iza riječi: “stavak (2)” dodaju se riječi: “i (3)” .

Amandman II.

U članku 42. Prijedloga zakona dodan je novi članak 129.b. i u članku 129.b. u stavku (3) iza riječi: “za smještaj tereta“ dodaju se riječi: “vozila iz članka 129.a stavak (2)”.

Amandman III.

„U članku 69. st. (2), (3) i (4) mijenjaju se i glase:

„(2) U članku 225. u stavku (5) riječ „deset“ zamjenjuje se riječju „sedam“.

(3) U stavku (8) broj „15“ zamjenjuje se riječju „deset“.

(4) U stavku (10) broj „15“ zamjenjuje se riječima: „najmanje deset“.”

Amandman IV.

Člankom 78. Prijedloga zakona dodan je novi članak 234.a. i u članku 234.a. u stavku (1) točki 2) brišu se riječi: “stavak (2)”.

Amandman V.

U članku 81. u stavku (1) briše se točka 1.a).

Dosadašnja točka 1.b) postaje točka 1.a).

Amandman VI.

Članak 83. mijenja se i glasi:

(1) U članku 239. u točki 12) riječi: „čl. 55 i“ zamjenjuju se riječju „članak”.

(2) U točki 17) iza riječi: „članka 81.“ dodaju se riječi: „i članka 82“.

(3) Točka 20) mijenja se i glasi:

„20) vozač koji neispravno vozilo vuče suprotno odredbama članka 88.“

(4) U točki 21) kratica „toč.“ zamjenjuje se riječju „stavak“, a na kraju teksta dodaju se riječi: „kao i vozač koji upravlja traktorom bez upaljenog žutog rotacijskog svjetla (članak 90. stavak (6))”.

(5) Točka 22) mijenja se i glasi:

„22) gonič stoke koji stoku ne drži u skladu s odredbama članka 104. stavci (2) i (4)“.

(6) U točki 29) riječi: „stavak (5)” zamjenjuju se riječima: „stavak (7)”.

(7) U točki 30) riječi: „članak 183. stavak (1)” zamjenjuju se riječima: „članak 177. stavak (5)“.

(8) U točki 33) riječi: „prometnu dozvolu” zamjenjuju se riječima: „potvrdu o registraciji”.

Amandman VII.

Člankom 84. Prijedloga zakona dodan je novi članak 239.a. i u članku 239.a. u stavku (4) riječi: “stavak (3)” zamjenjuju se riječima: “stavak (4)”.

Povjerenstvo je jednoglasno prihvatilo svih sedam amandmana Alme Čolo.

Nakon glasovanja o amandmanima Alme Čolo, predsjedateljica je predložila Povjerenstvu da se izjasni o amandmanima Ive Mire Jovića. Podsjetila je članove Povjerenstva na mišljenje Ministarstva komunikacija i prometa BiH izneseno u očitovanju. Ministarstvo u biti podržava amandmane I. i III. izaslanika Ive Mire Jovića, ali uz određene modifikacije kojima se tekst Prijedloga zakona usuglašava s tekstom osnovnog zakona, gdje je jasno definirano koja su tijela nadležna za obrazovanje.

Izaslanik Ivo Miro Jović istaknuo je da su pitanja obrazovanja ustavna nadležnost županija, a ne Federacije BiH. Dodao je da nema ništa protiv zadržavanja riječi „entiteti“ ali je potrebno dodati i „županija“ odnosno „kanton“.

Predsjedateljica je konstatirala da Ministarstvo komunikacija i prometa ne prihvaća Amandmana II. izaslanika Ive Mire Jovića. Dodatno obrazloženje dao je Kojo Koprivica, kao predstavnik nadležnoga ministarstva. Istaknuo je da Ministarstvo komunikacija i prometa smatra potrebnim prihvatiti amandman Dušanke Majkić koji se odnosi na isti članak, a onda praktično nema potrebe za amandmanom izaslanika Ive Mire Jovića. Nakon obrazloženja Ivo Miro Jović odustao je od svoga amandmana II. Predsjedateljica je predložila članovima Povjerenstva da se izjasne o modificiranim amandmanima I. i III. izaslanika Ive Mire Jovića, kako glase:

Amandman I.

U članku 2. u stavku (4) iza riječi “entiteta” stavlja se zarez i dodaje se riječ „kantona”.

Amandman III.

U članku 54. u stavku (1) iza riječi “entiteta” stavlja se zarez i dodaje se riječ „kantona”.

Članovi Povjerenstva jednoglasno su prihvatili oba amandmana.

Pristupilo se izjašnjavanju o amandmanima koje je uložila izaslanica Dušanka Majkić. Predsjedateljica je podsjetila da Ministarstvo komunikacija i prometa prihvaća sva tri amandmana, s tim što predlaže modificiranje amandmana I. i III.

U ime Ministarstva komunikacija i prometa BiH, Kojo Koprivica dao je dodatno obrazloženje. Istaknuo je da se predlaže modifikacija Amandmana I. Dušanke Majkić kako bi se osiguralo da predmetna kontrola na teritoriju Bosne i Hercegovine bude utemeljena na jednakim principima, ne ulazeći u problematiku načina i postupka obavljanja kontrole. U vezi s prijedlogom modifikacije Amandmana III., rekao je da Ministarstvo smatra kako je novčana kazna propisana člankom 236. osnovnoga teksta Zakona, u iznosu od 50 do 250 KM, primjerenija ovome prekršaju od novčane kazne popisane člankom 235., koja iznosi od 100 do 300 KM.

Nakon obrazloženja amandmana, predsjedateljica Alma Čolo predložila je Povjerenstvu da se izjasni o amandmanima Dušanke Majkić, uključujući modifikacije što ih je predložilo Ministarstvo komunikacija i prometa BiH:

Amandman I.

U članku 46., koji se odnosi na članak 177. Zakona o osnovama sigurnosti prometa na cestama u BiH, stavak (9) mijenja se i glasi:

„(9) Bliže odredbe o obavljanju kontrole iz stavka (7) ovoga članka pravilnikom propisuje tijelo entiteta, kantona i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine nadležno za obrazovanje, u skladu s općim načelima obavljanja kontrole propisanim podzakonskim aktom iz st. (10) i (11) ovoga članka.“

Amandman II.

U članku 48. stavak (2) mijenja se i glasi:

„Iza članka 178. dodaje se novi članak 178.a. koji glasi:

„Član 178.a.

O uspješno završenoj obuci za vozača motornih vozila, autoškole, obrazovne ustanove i Crveni križ izdaju potvrde“.

Amandman III.

U članku 80. dodaje se novi stavak (7) koji glasi:

„(7) Iza točke 27) dodaje se nova točka 27.a) koja glasi:

„27.a) kandidat za vozača i instruktor vožnje ako postupe suprotno odredbama članka 180.“

Dosadašnji st. (7) i (8) postaju st. (8) i (9).

Članovi Povjerenstva većinom su glasova prihvatili Amandman I. i jednoglasno prihvatili amandmane II. i III.

U nastavku je predsjedateljica predložila članovima Povjerenstva da se izjasne o pet amandmana Slobodana Šarabe:

Amandman I.

U članku 32. u stavku (1) iza riječi „života“ briše se točka i dodaje tekst koji glasi: „i koji posjeduje potvrdu autoškole da je osposobljen za upravljanje zaprežnim vozilom na autocesti“.

Iza stavka (8) dodaje se novi stavak (9) koji glasi:

„Program teorijskog osposobljavanja donosi ministar u suradnji s Agencijom za vozačke ispite i strukovnim organizacijama“.

Amandman II.

U članku 45. u točki 4) tekst: „odgovarajući dokument o poznavanju propisa o sigurnosti prometa“ zamjenjuje se riječima: „odgovarajuću vozačku dozvolu“.

Amandman III.

U članku 46. mijenjanju se stavci 1., 2. i 3., a iza stavka (4) dodaje se novi stavak 4.a.

- (1) Osposobljavanje kandidata za vozače i polaganje vozačkog ispita obavlja se prema propisima koje donosi ministar u suradnji s Agencijom za vozačke ispite (AVI) i strukovnim organizacijama.
- (2) Osposobljavanje kandidata za vozače obavljaju autoškole po ovlasti Agencije za vozačke ispite (AVI), nakon što se utvrdi da ispunjavaju uvjete određene zakonom i propisima donesenim na temelju zakona.
- (3) Osposobljavanje kandidata za vozače motornih vozila iz Prve pomoći obavlja Crveni krst/križ BiH, kao i autoškole koje dobiju odobrenje od Agencije za vozačke ispite (AVI), entiteta, kantona i Brčko Distrikta.
- (4a) Osposobljavanje kandidata za vozača iz područja upravljanja motornim vozilom može se obavljati i motornim vozilom s automatskim mjenjačem, što se posebno naglašava u vozačkoj dozvoli navodom: „s automatskim mjenjačem“.

Amandman IV.

U članku 50. u stavku (4) tekst: „u suradnji s tijelom nadležnim za obrazovanje“ briše se i dodaje tekst: „u suradnji s Agencijom za vozačke ispite (AVI) i strukovnom organizacijom Asocijacija autoškola u Bosni i Hercegovini“.

Amandman V.

U članku 53. u stavku (1) iza riječi „organizira“ dodaju se riječi: „u suradnji s Agencijom za vozačke ispite (AVI) i asocijacijom autoškola Bosne i Hercegovine“.

Predsjedateljica je podsjetila da Ministarstvo komunikacija i prometa nije podržalo ni jedan od pet predloženih amandmana. S jednim glasom „za“, tri glasa „protiv“ i bez glasova „suzdržan“, Povjerenstvo je odbilo svih pet amandmana Slobodana Šarabe.

Nakon toga je predsjedateljica predložila Povjerenstvu da se izjasni o amandmanu izaslanika Ilije Filipovića:

Amandman I.

U članku 39. u stavku (1) Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o osnovama sigurnosti prometa na cestama u Bosni i Hercegovini iza riječi: „Granične policije Bosne i Hercegovine“ umjesto točke stavlja se zarez i dodaju riječi „službena vozila članova Predsjedništva Bosne i Hercegovine, službena vozila predsjedatelja i zamjenika predsjedatelja obaju domova Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine i službena vozila predsjedatelja i zamjenika predsjedatelja Vijeća ministara Bosne i Hercegovine.“

S dva glasa „za“, dva glasa „protiv“ i bez glasova „suzdržan“, Povjerenstvo je odbilo amandman Ilije Filipovića.

Nakon provedene rasprave, sukladno članku 104. stavak (4) Poslovnika Doma naroda, Povjerenstvo je, s tri glasa „za“, jednim glasom „protiv“ i bez glasova „suzdržan“, prihvatilo Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o osnovama sigurnosti prometa na cestama u Bosni i Hercegovini s usvojenim amandmanima, te predlaže Domu naroda Parlamentarne skupštine BiH njegovo usvajanje.

Sukladno odredbama članka 107. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH, Povjerenstvo je izvjestiteljem na sjednici Doma odredilo Almu Čolo, predsjedateljicu Povjerenstva.

Ad.4. Razmatranje Prijedloga zakona o zaštiti topografije integriranog kruga (prva faza u povjerenstvu), predlagatelj: Vijeće ministara BiH

Predsjedateljica Povjerenstva na početku je izvijestila nazočne da je u pitanju prva faza u povjerenstvu, te da se članovi Povjerenstva izjašnjavaju samo o načelima predloženog zakona. Sukladno odredbama članka 98. stavak (2) Poslovnika Doma naroda, zatraženo je i dobiveno mišljenje Direkcije za europske integracije BiH u kojem se konstatira da je Prijedlog zakona djelomično usklađen s pravnom stečevinom Europske unije (*acquais communautaire*).

Sjednici je bio nazočan predstavnik predlagatelja, te kako članovi Povjerenstva nisu imali dodatnih pitanja, predsjedateljica je predložila da se izjasne o predloženom zakonu.

Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH jednoglasno je podržalo načela Prijedloga zakona o zaštiti topografije integriranog kruga.

Izvjestiteljem na sjednici Doma naroda imenovana je Alma Čolo, predsjedateljica Povjerenstva.

- Ad.5. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o zajmu između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt Mahovljanska petlja**
- Ad.6. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o financiranju i projektu između KfW-a, Frankfurt na Majni, i Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora BiH, kao i Federacije Bosne i Hercegovine, koju zastupa Federalno ministarstvo financija, i Općine Bihać, Agencija za izvedbu projekta, Prikupljanje i tretman otpadnih voda, Bihać**
- Ad.7. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o zajmu (Projekt poboljšanja životnih uvjeta na selu) između Bosne i Hercegovine i Međunarodnog fonda za poljoprivredni razvoj**
- Ad.8. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma između Vijeća ministara BiH i Vlade Crne Gore o prijevozu putnika i tereta u međunarodnom cestovnom prometu**
- Ad.9. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o zračnom prometu između Vijeća ministara BiH i Vlade Ruske Federacije**
- Ad.10. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Indije o međusobnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima**
- Ad.11. Razmatranje davanja suglasnosti za ratificiranje Memoranduma o razumijevanju između saveznog ministra obrane i sporta Republike Austrije, Vijeća ministara BiH, Vlade Republike Hrvatske, Vlade Kraljevine Danske, Ministarstva vanjskih poslova Republike Francuske, Vlade Republike Mađarske, Vlade Republike Makedonije, Vlade Kraljevine Nizozemske, Vlade Kraljevine Norveške, Vlade Republike Poljske, Vlade Švicarske Konfederacije, Vlade Republike Turske, Vlade Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Sjeverne Irske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država u vezi sa suradnjom u radu Centra za obuku za operacije potpore miru u Bosni i Hercegovini**

Predsjedateljica Povjerenstva Alma Čolo predložila je da se sporazumi iz točaka 5.-11. dnevnoga reda razmatraju zajedno. Konstatirala je da su sjednici nazočni predstavnici nadležnih ministarstava u slučaju potrebe za dodatnim pojašnjenjima.

Prijedlog predsjedateljice jednoglasno je prihvaćen. Kako nisu imali dodatnih pitanja, članovi Povjerenstva jednoglasno su odlučili predložiti Domu naroda davanje suglasnosti za ratificiranje:

- *Sporazuma o zajmu između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt Mahovljanska petlja;*
- *Sporazuma o financiranju i projektu između KfW-a, Frankfurt na Majni, i Bosne i Hercegovine, koju zastupa Ministarstvo financija i trezora BiH, kao i Federacije Bosne i Hercegovine, koju zastupa Federalno ministarstvo financija, i Općine Bihać, Agencija za izvedbu projekta, Prikupljanje i tretman otpadnih voda, Bihać;*
- *Sporazuma o zajmu (Projekt poboljšanja životnih uvjeta na selu) između Bosne i Hercegovine i Međunarodnog fonda za poljoprivredni razvoj;*
- *Sporazuma između Vijeća ministara BiH i Vlade Crne Gore o prijevozu putnika i tereta u međunarodnom cestovnom prometu;*
- *Sporazuma o zračnom prometu između Vijeća ministara BiH i Vlade Ruske Federacije;*
- *Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Indije o međusobnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima;*
- *Memoranduma o razumijevanju između saveznog ministra obrane i sporta Republike Austrije, Vijeća ministara BiH, Vlade Republike Hrvatske, Vlade Kraljevine Danske, Ministarstva vanjskih poslova Republike Francuske, Vlade Republike Mađarske, Vlade Republike Makedonije, Vlade Kraljevine Nizozemske, Vlade Kraljevine Norveške, Vlade Republike Poljske, Vlade Švicarske Konfederacije, Vlade Republike Turske, Vlade Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Sjeverne Irske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država u vezi sa suradnjom u radu Centra za obuku za operacije potpore miru u Bosni i Hercegovini.*

Ad.12. Razmatranje Izvješća o aktivnostima na projektu „Autocesta na Koridoru Vc“ i Plana narednih aktivnosti

Predsjedateljica je upoznala nazočne da je Zastupnički dom usvojio Izvješće o aktivnostima na projektu „Autocesta na Koridoru Vc“ i Plan narednih aktivnosti na 74. sjednici, održanoj 24. 3. 2010.

Nakon rasprave Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH jednoglasno je usvojilo Izvješće o aktivnostima na projektu „Autocesta na Koridoru Vc“ i Plan narednih aktivnosti i predlaže Domu naroda Parlamentarne skupštine BiH njegovo usvajanje.

U smislu odredaba članka 107. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH, izvjestiteljem u plenarnoj fazi imenovana je Alma Čolo, predsjedateljica Povjerenstva.

Ad.13. Razmatranje Prijedloga mjera Vijeća ministara BiH za poboljšanje uvjeta poslovanja u poljoprivrednoj proizvodnji i prehrambenoj industriji Bosne i Hercegovine

Predsjedateljica je podsjetila nazočne da je Prijedlog mjera za poboljšanje uvjeta poslovanja u poljoprivrednoj proizvodnji i prehrambenoj industriji Bosne i Hercegovine dostavljen s ciljem realizacije zaključaka usvojenih u oba doma (Zastupnički dom na 61. sjednici, održanoj 30. 9. 2009., a Dom naroda na 37. sjednici, održanoj 19. 10. 2009.) prilikom razmatranja i usvajanja Izvješća iz područja poljoprivrede za 2008. godinu. Zastupnički dom usvojio je i Prijedlog mjera na nastavku 73. sjednice od 23. 3. 2010., kada je usvojen i jedan zaključak. Predsjedateljica je predložila Povjerenstvu da prihvati istovjetan zaključak i predloži ga Domu naroda na usvajanje.

Nakon rasprave Povjerenstvo za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, promet i veze Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH jednoglasno je odlučilo predložiti Domu naroda Parlamentarne skupštine BiH da usvoji Prijedlog mjera Vijeća ministara BiH za poboljšanje uvjeta poslovanja u poljoprivrednoj proizvodnji i prehrambenoj industriji Bosne i Hercegovine.

Povjerenstvo je, također jednoglasno, usvojilo i sljedeći zaključak te predlaže Domu naroda Parlamentarne skupštine BiH njegovo usvajanje:

Obvezuje se Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH da dva puta godišnje dostavlja Parlamentarnoj skupštini BiH informaciju o odnosima bilance potreba i stanja, koja uključuje vanjskotrговinske bilance za proizvode iz toč. 1. i 2. Prijedloga mjera za poboljšanje uvjeta poslovanja u poljoprivrednoj i prehrambenoj industriji Bosne i Hercegovine. Rokove iz prijedloga mjera treba uskladiti s vremenom prihvatanja mišljenja Povjerenstva.

U smislu odredaba članka 107. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH, izvjestiteljem u plenarnoj fazi imenovana je Alma Čolo, predsjedateljica Povjerenstva.

Ad.14. Razmatranje Izvješća Izaslanstva Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine u Parlamentarnoj skupštini Vijeća Europe o aktivnostima Vijeća Europe u 2009. godini

Predsjedateljica Povjerenstva podsjetila je nazočne da se ovo izvješće dostavlja domovima Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na razmatranje prije svega na temelju Rezolucije 1575 (2007) Parlamentarne skupštine Vijeća Europe, kojom se pozivaju parlamenti država članica da najmanje jedanput godišnje organiziraju raspravu o Vijeću Europe i njegovim aktivnostima. K tomu je istaknula kako je potreba rasprave o aktivnostima Vijeća Europe u ovome trenutku dodatno pojačana činjenicom da je Parlamentarna skupština Vijeća Europe na siječanjском zasjedanju usvojila Rezoluciju 1701 i Preporuku 1894 o funkcioniranju demokratskih institucija u BiH.

Predsjedateljica je dalje izvijestila da je Zastupnički dom raspravljao o Izvješću na 74. sjednici, održanoj 23. 3. 2010., i tom prilikom usvojio četiri zaključka, dok jedan zaključak nije dobio potrebnu većinu, tako da slijedi usuglašavanje u Kolegiju Zastupničkog doma. Predložila je Povjerenstvu da prihvati zaključke koje je usvojio Zastupnički dom te da ih predloži Domu naroda na usvajanje.

Nakon rasprave Povjerenstvo je jednoglasno usvojilo sljedeće zaključke te ih predlaže Domu naroda Parlamentarne skupštine BiH na usvajanje:

- Zastupnički dom prima k znanju Izvješće o aktivnostima Vijeća Europe u 2009. godini s priloženim dokumentima;
- Zastupnički dom preporučuje da se Izvješće o funkcioniranju demokratskih institucija u BiH te Rezolucija 1701 (2010) i Preporuka 1894 (2010) prosljede nižim razinama vlasti na upoznavanje i prepoznavanje svoga dijela obaveza iz ovih dokumenata;
- Zastupnički dom urgira ubrzanje ratifikacije Povelje o regionalnim i manjinskim jezicima, što je jedna od preostalih poslijeprijemnih obveza;
- Zastupnički dom poziva Predsjedništvo BiH da ubrza postupak imenovanja predstavnika BiH u međunarodnim tijelima, i to: Europskom odboru za sprečavanje mučenja i nečovječnog ili ponižavajućeg postupanja ili kažnjavanja, Savjetodavnom odboru za Okvirnu konvenciju za zaštitu nacionalnih manjina, Europskoj komisiji protiv rasizma i nesnošljivosti i Venecijanskoj komisiji.

U smislu odredaba članka 107. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH, izvjestiteljem u plenarnoj fazi imenovana je Alma Čolo, predsjedateljica Povjerenstva.

Ad.15. Informacije Ministarstva vanjskih poslova Bosne i Hercegovine:

- **Liberalizacija viznoga režima za građane Bosne i Hercegovine – aktualne informacije**

Članovi Povjerenstva primili su k znanju informaciju Ministarstva vanjskih poslova BiH.

Ad.16. Tekuća pitanja:

- **Godišnje izvješće o aktivnostima Energetske zajednice**

Članovi Povjerenstva primili su k znanju Godišnje izvješće o aktivnostima Energetske zajednice.

Sjednica je završena u 14.45 sati.

Tajnik Povjerenstva
za vanjsku i trgovinsku politiku,
carine, promet i veze
Nenad Pandurević

Predsjedateljica Povjerenstva
za vanjsku i trgovinsku politiku,
carine, promet i veze
Alma Čolo